

ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXI.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю:
по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе 3 руб.
Оъ пересылкою по почтѣ 5 руб.
Оъ доставкою на домъ 4 руб.
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ банкѣ.

Еще развѣстивъ 3 развѣ: ам Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.
Mit Ueberendung per Post 5 Rbl.
Mit Ueberendung ins Haus 4 Rbl.
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 до 12 часовъ утра и отъ 2 до 7 час. по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца 12 коп.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, Vormittags von 7 bis 12 und Nachmittags von 2 bis 7 Uhr entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Annoncen beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 Kop.

Livländische Gouvernements = Zeitung.

XXI. Jahrgang.

№ 55.

Среда 16. Мая. — Mittwoch, 16. Mai

1873.

Официальная Часть. Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

О перемѣнѣ по службѣ. Dienst-Veränderungen.

Господиномъ Управляющимъ авдизными сборами Лифляндской губерніи разрѣшенъ старшему помощнику окружнаго надзирателя сего Управленія коллежскому ассесору Александру Цекелю 28-дневный отпускъ, считая съ 31. Мая сего года.
№ 563.

Vom dem Herrn Dirigenten der Realsteuern des Livländischen Gouvernements ist dem älteren Bezirks-Inspectorgehilfen Collegien-Assessor Alexander Zedel vom 31. Mai c. ab ein 28-tägiger Urlaub ertheilt worden.
Nr. 563.

Mittels Journal-Befugung des Livländischen Hofgerichts-Departements ist vom 10. März c. bestätigt worden, als Kirchspielsrichter I. Dorpat'schen Bezirks, Herr Ernst Eduard Bernhoff; vom 18. April c., als Kirchspielsrichtersubstitut IV. Pernauschen Bezirks, Herr Georg von Helmersen zu Lebbowa.

Объявленія Лифляндскаго Губернскаго Начальства.

Вѣдомости о перемѣнѣ по службѣ. Bekanntmachungen der Livländischen Gouvernements-Obriegkeit.

Вслѣдствіе отношенія Курскаго Губернскаго Правленія о томъ, что рекрутская квитанція выданная изъ Курской Казенной Палаты 13. Февраля 1850 г. за № 192 на рекрута Петра Стоянова сгорѣла, Лифляндское Губернское Управленіе сими поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ и рекрутскимъ присутствіямъ считать эту квитанцію недействительною и недопускать, чтобы она кѣмъ либо была употреблена, въ случаѣ же предъявленія отобрать квитанцію и препроводить въ Курскую Казенную Палату.
№ 1439.

Da zufolge Mittheilung der Russischen Gouvernements-Regierung eine vom Russischen Kameralhof am 13. Februar 1850 sub Nr. 192 für den Rekruten Peter Stojanow ausgereichte Rekruten-quittung angeblich verbrannt ist, so wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung solches sämtlichen Polizeibehörden und Rekruten-Sesslonen Livlands mit der Weisung eröffnet, darüber zu wachen, daß mit dem verbrannten, nunmehr als mortificirt zu betrachtenden Documente kein Mißbrauch getrieben, selbiges vielmehr dem Inhaber abgenommen und an den Russischen Kameralhof ausgesandt werde.
Nr. 1439.

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Ордунгсгерихта Лифляндское Губернское Управленіе сими поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать жену бывшаго артиллерійскаго капитана Мусатовскаго и въ случаѣ отысканія выслать ее въ упомянутый Ордунгсгерихтъ.
№ 1440.

In Folge desfallsiger Unterlegung des Rigaschen Ordnungsgerichts wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach der

Frau des ehemaligen Artillerie-Capitains Muffatowsky Nachforschungen anzustellen und dieselbe im Ermittlungsfalle vor das Rigasche Ordnungsgesicht zu sistiren.
Nr. 1440.

Вслѣдствіе представленія Эзельскаго Ордунгсгерихта Лифляндское Губернское Управленіе сими поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи считать недействительнымъ выданный Эзельскимъ Ордунгсгерихтомъ отъ 6. Апрѣля 1872 г. за № 1121 безсрочно-отпускному рядовому Калужскаго пѣхотнаго полка Карлу Петерсу Уммалу нынѣ потерянный видъ на проживание въ г. Вольмарѣ.
№ 1442.

In Folge desfallsiger Unterlegung des Desel'schen Ordnungsgerichts wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, die dem auf unbestimmten Urlaub entlassenen Gemeinen des Kalugischen Infanterie-Regiments Karl Peter's Sohn Ummal von dem Desel'schen Ordnungsgesicht unterm 6. April 1872 sub Nr. 1121 ertheilte Befcheinigung, gültig bis zum 6. November 1872 zum Aufenthalt in Wolmar, welche der Ummal in Riga verloren hat, zu mortificiren.
Nr. 1442.

Вслѣдствіе представленія Шлокскаго Магистрата Лифляндское Губернское Управленіе сими поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать бѣжавшаго арестанта Амоса Александрова Тимофеева и въ случаѣ отысканія выслать его по этапу въ упомянутый Магистратъ.

Примѣты Тимофеева слѣдующія: онъ имѣетъ отъ роду 40 лѣтъ, ростомъ 2 арш. 6 1/4 верш., волосы на головѣ и бровяхъ русые, глаза голубые, лице чистое.
№ 1443.

In Folge desfallsiger Unterlegung des Schloß'schen Magistrats wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem entlaufenen Arrestanten Amos Alexandrow Timofjew, Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittlungsfalle an den Schloß'schen Magistrat arrefstlich auszusenden.

Das Signalement des Timofjew ist folgendes: er ist 40 Jahre alt, 2 Arschin 6 1/4, Werschok groß, hat blondes Haar und Augenbrauen, blaue Augen, Gesicht gesund.
Nr. 1443.

Отъ Управленія Типографіи Второго Отдѣленія Собственной Его Императорскаго Величества Канцеляріи поступилъ въ продажу XLIII Томъ Втораго Полнаго Собранія Законовъ Россійской Имперіи, содержащій въ себѣ, въ трехъ отдѣленіяхъ, законы 1868 года. Цѣна оному (въ бумажной оберткѣ) восемнадцать рублей.

Продажа сего изданія производится у Коммисіонеровъ Типографіи:

въ Ригѣ — у Киммеля;
въ Ревелѣ — у Клуге, и
въ Дерптѣ — у Карова.

Примѣчанія 1. Частныя лица, выписывающія означенное изданіе отъ упомянутыхъ Коммисіонеровъ Типографіи, прилагаютъ, сверхъ цѣны оного, на платежъ Почтамту, въсо-

выя, по установленной, соразмѣрно разстоянію, такъ, за 18 фунтовъ, и укупорочныхъ по 30 коп. на экземпляръ.

2. Для избѣжанія напрасной переписки и траты времени, частныя лица съ своими требованіями благоволить обращаться къ ближайшимъ, по мѣсту жительства ихъ, означеннымъ выше Коммисіонерамъ Типографіи, коимъ вмѣнено въ обязанность имѣть у себя, для продажи, упомянутое изданіе брошюрованнымъ и продавать, въ мѣстахъ ихъ пребыванія, по той же, выше сего указанной, цѣнѣ.
3. Присутственнымъ мѣстамъ, обращающимся съ своими требованіями прямо въ Управленіе Типографіи, прилагаютъ, сверхъ цѣны изданія, еще на укупорку по 30 к. на экз., освобождаясь затѣмъ отъ уплаты въсовыхъ денегъ.
4. Слѣдующія Управленію Типографіи деньги должны быть высланы сполна, т. е. безъ вычета изъ нихъ страховыхъ расходовъ.
№ 13162.

Объявленія разныхъ мѣстъ и должностныхъ лицъ.

Вѣдомости о перемѣнѣ по службѣ. Bekanntmachungen verschiedener Behörden und amtlicher Personen.

Da der stellvertretende Geschäftsführersgehilfe der Baltischen Regulirungs-Commission, der Gehmann des Nowo-Alexandrowschen Kreises Anton Adamow Sohn Bewitzky hieselbst die Anzeige gemacht hat, daß er das ihm im Jahre 1866 von dem Swenzianschen Schuldirectorium ertheilte Attestat über seine Erziehung verloren habe, so ergeht desmittels von der Rigaschen Polizei-Verwaltung das Ersuchen, das qu. hiermit als mortificirt zu betrachtende Attestat im Auffindungsfalle bei dieser Polizei-Verwaltung einzuliefern.
Nr. 3776.

Riga, Polizei-Verwaltung den 30. April 1873.

Ревстръ письмамъ, возвращеннымъ въ Ригу въ теченіе времени отъ 24. Апр. по 1. Май 1873 г. Вѣрzeichnisъ der Briefe, die vom 24. April bis zum 1. Mai 1873 nach Riga zurückgesandt worden sind.

Простыя внутреннія. Ordinaire inländische.

Изъ Варшавы — Штиллеру, Лигерману, Голицыной, изъ Николаева — Прокопову, изъ Динабурга — Вишкову, Харцеру, изъ Гольдингена — Фрейбергу, изъ Ревеля — Мусселя, изъ Риги — Клейну, изъ Шадова — Бяому, изъ Москвы — Плуческой, Фрей, изъ С.-Петербурга — Меркулову, Гарбуновой, Козлову.

Заграничныя. Ausländische.

Aus Karlsruhe — Schold, aus Rom — A. Mengendorff, Paetz, aus Rafonitz — Burdore aus Swansea — Anderson, aus Quenstow — Silling, aus Mousjac — Cornau und Fur, aus Oporto — Sunker, aus Kopenhagen — Ehlert, aus Berlin — B. R. 55, aus Kort Schielos — Harn, Isfiverer, Jakobson.

Письма страховыя и со вложеніемъ.

Recommandirte und Geldbriefe.

Изъ Вала — Алекс. Керстену (10 руб.).
№ 2974.

Von der Riga'schen Polizei-Verwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß bei derselben nachstehende, verdächtigen Leuten abgenommene Sachen eingeliefert worden sind, und zwar: 2 Mützen, eine Gamasche, 1 Packer Leder, 1 Packer enthaltend: Frauen- und Kinderwäsche, 2 gestrickte Tischtücher, 1 Handtuch, 1 Laken und 1 Schürze; ferner nachstehende, auf der Straße gefundene, oder in Fuhrmannsequipagen zurückgelassene Sachen: 1 Rubelschein, 1 alter Regenschirm, 1 Regenschirm nebst Futteral und endlich 4 Notenhefte und zwar: 1 Band Schubert'scher Lieder, eine Lieder Sammlung (gebunden) 2 Lieder von Gumpert und „das Grab in Frankreich.“

Die resp. Eigentümer dieser Sachen werden desmitlest aufgefordert, zum Nachweise, resp. Empfangnahme ihres resp. Eigentums mit den erforderlichen Eigentumsbeweisen binnen gesetzlicher Frist bei der Riga'schen Polizei-Verwaltung sich zu melden.

Riga, Polizei-Verwaltung den 4. Mai 1873.
Nr. 3949. 1

Da der zum Schloß'schen Bürgeroffiz sub A Nr. 80 verzeichnete Steuerpflichtige Gustav Adolph Horst die Anzeige gemacht hat, daß er seinen ihm dießseits am 3. Februar c. sub Nr. 20 erteilten Placatpaß auf der Reise von Moskau bis Mitau verloren, so ergeht desmitlest von dem Schloß'schen Magistrat an sämtliche Stadt- und Landpolizei-autoritäten Livlands das Ersuchen, den qu. hiermit als mortifiziert zu betrachtenden Placatpaß im Auffindungsfalle diesem Magistrat einzuliefern.

Schloß-Kathhaus, den 21. April 1873.

Nr. 393.

Das Wall'sche Ordnungsgericht hat constatirt, daß nachbezeichnete Pferde resp. Wagen von verdächtigen Personen, die den Erwerb nicht zu beschaffen vermögen, veräußert worden und fordert diejenigen, welchen solche Vermögensgegenstände gestohlen sein sollten auf, sich mit ihren resp. Eigentumsbeweisen binnen 2 Monaten a dato bei diesem Ordnungsgerichte zu melden.

1) ein zur Zeit etwa 8-jähriger heller Schimmelwallach von Bauerrage von dem Verdächtigen, angeblich am 26. Juli 1872 erhandelt.

2) ein Wagen auf eisernen Achsen mit eisernen Tritten, am Holzwerk einigermaßen defect mit altem grünem Anstrich, von dem Verdächtigen angeblich Ende Juli 1870 nebst einem kleinen braunen Wallach vor dem Rengershoff'schen Kastruge gekauft.

3) ein hellbrauner circa 8-jähriger Wallach, welcher jedenfalls seit dem 18. August 1872 im Besitz des Verdächtigen gewesen.

Wall, den 10. Mai 1873.

3

Sämtliche Polizei-Autoritäten werden hierdurch ersucht, nach den dem Fellin'schen Obergeistlichen Popow am 13/14. April a. c. unten näher bezeichneten gestohlenen Pferden die sorgfältigsten Nachforschungen zu veranlassen und im Ermittlungsfalle die Inhaber zusammen mit den Pferden quaest. unter sicherer Wache diesem Ordnungsgerichte einzuführen.

1) Ein mittelgroßer brauner Wallach, mit langen schwarzen Mähnen, 6 Jahre alt, auf der Seufastelle einen weißen Fleck, vom Koppeln die Vorderbeine durchgerieben, die Hufeisen mit zwei Stollen.

2) Ein dicker großer hellbrauner Wallach, 6 Jahre alt, mit kurzen Mähnen, Hufeisen mit 3 Stollen.

Fellin, Ordnungsgericht den 23. April 1873.

Прокламы. Proclama.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. hat das Livländische Hofgericht auf befalliges Ansuchen kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche:

1) an die nachstehenden angeblich Sr. Exzellenz dem Herrn wirklichen Staatsrath und Ritter, Kammerherrn Baron Alexander von Bietinghoff vor einigen Jahren abhanden gekommenen 26 Livländischen Pfandbriefe, nämlich:

A. 7 Stück Pfandbriefe Lettischen Districts:

sub. Nr. gen.	4267 sp.	14 Gremyn	groß 1000
" " "	4393 " 38	Fianben	" 500
" " "	4701 " 10	Praulen	" 1000
" " "	12233 " 9	Alt-Drostenhof	" 500
" " "	12234 " 10	"	" 500
" " "	12235 " 11	"	" 500
" " "	12245 " 21	"	" 500

B. 19 Stück Pfandbriefe Estnischen Districts:

sub. Nr. gen.	232 sp.	8 Lannameß	groß 1000
" " "	233 " 9	"	" 1000
" " "	335 " 47	Menßen	" 1000
" " "	702 " 56	Fennern	" 1000
" " "	1203 " 53	Rappin	" 1000

sub. Nr. gen.	5130 sp.	2 Ledis	" 1000
" " "	6164 " 45	Ayafar	" 600
" " "	9284 " 6	Tabbiser	" 1000
" " "	9445 " 23	Gabbal	" 1000
" " "	9448 " 26	"	" 1000
" " "	9449 " 27	"	" 1000
" " "	9450 " 28	"	" 1000
" " "	9454 " 32	"	" 1000
" " "	9455 " 33	"	" 1000
" " "	9456 " 34	"	" 1000
" " "	9457 " 35	"	" 1000
" " "	9458 " 36	"	" 1000
" " "	9459 " 37	"	" 1000
" " "	9462 " 40	"	" 1000

2) an die nachstehenden, angeblich dem Stanislaw Komarowsky abhanden gekommenen vier Livländischen Pfandbriefe, nämlich:

A. 2 Stück kündbare Pfandbriefe:

sub. Nr. gen.	6316 sp.	6 Puideln	groß 1000
" " "	9563 " 13	Klingenberg	" 500

samt Binsbogen mit Coupons pro April-Termin d. J. und fernere Termine und nebst Cessionsbogen

B. 2 Stück unkündbare Pfandbriefe:

sub. Nr. gen.	24593 sp.	101 Ramkau	groß 1000
" " "	24594 " 102	"	" 1000

samt Binsbogen mit Coupons vom October-Termin 1872 und ferneren Terminen

3) an den angeblich dem Lipskalschen Gesinde-wirthen Peter Kruehl abhanden gekommenen Livländischen Pfandbrief sub Nr. gen. 13056 sp. 119 Lysohn groß Silb.-R. 100 nebst Binsbogen mit Coupons pro October 1870 und ferneren Terminen,

4) an die angeblich dem Annenhoff'schen Gesinde-wirthen Peter Jansohn abhanden gekommenen drei Livländischen Pfandbriefe, nämlich:

sub. Nr. gen.	4070 sp.	24 Ledemannshof	groß 100
" " "	6474 " 162	Schloß Ronneburg	" 100
" " "	13064 " 127	Lysohn	" 100

nebst Binsbogen mit Coupons pro October-Termin 1872 und ferneren Terminen

aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche und Forderungen oder etwa Einwendungen wider die gebetene Mortification der oben sub 1 A und B, 2 A & B, 3 und 4 specificirten Pfandbriefe und zwar die oben sub 2 A und B, 3 und 4 erwähnten samt Binsbogen mit Coupons resp. Cessionsbogen machen zu können verneinen, obrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der peremtorischen Meldungsfrist von zwei Jahren d. i. spätestens bis zum 30. März 1875 mit solchen ihren vermeinten Ansprüchen und Forderungen oder Einwendungen allhier beim Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben und selbige zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Präklusivfrist Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern gänzlich und für immer präcluidirt und die hier oben sub 1 A und B, 2 A und B, 3 und 4 specificirten Livländischen Pfandbriefe resp. samt Binsbogen mit Coupons und resp. Cessionsbogen für nicht mehr gültig erklärt und zur Erlangung neuer Pfandbriefe in Stelle der obbezeichneten das Erforderliche statuiert werden soll. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat.

Riga-Schloß, den 30. März 1873.

Nachdem von Einem Wohlbed. Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga in der bei dem Vogteigerichte anhängigen General-Concursache des unter der Firma K. L. Wendfeldt hiersebst gehandelt habenden Kaufmanns L. Wilde Karl Leonhard Wendfeldt ein Proclam ad concursum creditorum et ad convocandos debitores nachgegeben worden, werden von dem Vogteigerichte der Kaiserlichen Stadt Riga Alle und Jede, welche an den genannten Gemeinschuldner, oder dessen Firma, irgend welche Anforderungen zu haben verneinen, oder denselben Zahlungen zu leisten haben sollten, hierdurch aufgefordert und resp. unter Androhung der für den Unterlassungsfall festgesetzten Strafen, angewiesen, mit solchen Ansprüchen, resp. Zahlungen oder sonstigen Verpflichtungen, unter Vorbringung gehöriger Belege binnen sechs Monaten a dato, resp. bis zum Ablauf der alsdann anzuberaumenden Allegations-Termine, bei diesem Vogteigerichte, entweder in Person, oder durch einen gehörig legitimierten Bevollmächtigten sich zu melden und anzugeben, bei der Verwarnung, daß widrigenfalls die resp. Creditoren nach Ablauf dieser Präklusivfrist mit ihren Anforderungen nicht weiter zugelassen, noch berücksichtigt werden sollen, mit den etwaigen Debitoren der in Rede stehenden Concursmasse aber nach den Gesetzen verfahren werden wird.

Riga-Kathhaus, im Vogteigerichte, den 1. Mai 1873.

Von Einem Edlen Rathe der Kreisstadt Wenden ist verfügt worden, das hiersebst asservirte Testament des in den ersten Tagen des März-Monates d. J. hiersebst verwittwet und kinderlos verstorbenen, zum Bürgeroffiz der Stadt Wenden verzeichneten Carl Dartson, allhier im Rathe am 7. Mai a. c. Mittags 12 Uhr zur allgemeinen Wissenschaft öffentlich verlesen zu lassen, als welches allen Interessenten mit der Eröffnung bekannt gemacht wird, daß diejenigen, welche wider das Testament aus irgend einem Rechtsgrunde etwa Einwendungen oder Einsprache zu erheben gesonnen sein sollten, solche ihre Einsprache oder Einwendungen sub poena praecclusi et perpetui silentii, innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahre und 6 Wochen von der oberrühnten öffentlichen Verlesung des Testaments an gerechnet, wird sein bis zum 1. Juli 1874, hiersebst beim Wendenschen Rathe ordnungsmäßig zu verlaublichen und demnach in rechtlicher Grundlage ausführig zu machen verbunden sind. Zugleich werden hierdurch Alle und Jede, welche an defunctum, modo dessen nach den seitherigen Verhandlungen circa in 10,000 Rbl. bestehenden Nachlaß oder an den hierin einbegriffenen Nachlaß der bereits vor einer Reihe von Jahren verstorbenen Ehegattin defuncti Wilhelmine gebor. Treuer, als Erben, Gläubiger oder aus sonst irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche und Forderungen formiren zu können verneinen, ebenso auch die Debitoren des Nachlasses aufgefordert, sich innerhalb der oben präfigirten Proclamsfrist mit solchen ihren Erb- und sonstigen Ansprüchen und Forderungen, entweder selbst oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte, allhier beim Wendenschen Rathe gehörig anzugeben und selbige ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser peremtorischen Meldungsfrist Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern ipso facto präcluidirt, mit den sich nicht meldenden Debitoren des Nachlasses aber verfahren werden soll, wie es die bestehenden Gesetze erheischen.

Wenden, am 7. April 1873.

Verichtigung.

Mit Bezugnahme auf das unter dem 12. December a. pr. sub Nr. 1899 über den Verkauf Alt-Salischer Gesinde erlassene Proclam wird von dem Riga-Wolmar'schen Kreisgericht hierdurch bekannt gemacht, daß das von dem Theodor Kruehling mit den zum Gehorschlande des Gutes Alt-Salis gehörigen Gesinde Lohsche und Wieskall gleichzeitig käuflich erstandene Gesele-Gesinde groß 9 Thaler 43 Gr. nicht, wie im oben erwähnten Proclam angegeben, zum Gehorschlande, sondern vielmehr zum schaffreien Hofeslande des Gutes Alt-Salis gehört.

Publicatum Wolmar im Kreisgericht, am 10. Mai 1873.

Das pee Saufshenjamuifchas peederibgs wallis lohjellis Rein Burwin irr konkurst krittis, un minna mantibha aklione pahrdosta, tabehl no Dsholmuifchas wallis teefas wißi parahdu deweiji ta Burwin teet usazinahti treiju mehneshu laika, tas irr lihps 20. Subli f. g. ar sawahm taia nam prafihshanaht pee schahs wallis teefas peeteifshs, jo pehz pagahjusha termina neweens wairs tiks peenemts.

Dsholmuifchas wallis-teefa, tanni 20. April 1873.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. bringt das Riga-Wolmar'sche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Reinhold Leopold v. Begejaß, Erbbesitzer des im Salischen Kirchspiele des Riga-Wolmar'schen Kreises belegenen Gutes Neu-Salis, hiersebst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Gehorschlande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien den ebenfalls am Schluß genannten resp. Käufern als freies und von allen auf dem Gute Neu-Salis ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigentum für sie und ihre Erben sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Riga-Wolmar'sche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller derjenigen, welche auf dem Gute Neu-Salis bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigentumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können verneinen, auffordern wollen,

sich innerhalb der peremptorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden sollen.

1. das Geseinde Döhsel, groß 26 Tblr. 10 Gr., dem Bauer Karl Kalning für den Preis von 4200 Rbl. S.
2. das Geseinde Kestlar, groß 39 Tblr. 33 Gr., dem Bauer Mikkel Paeglist für den Preis 6300 Rbl. S.
3. das Geseinde Kirpal, groß 38 Tblr. 3 Gr., dem Bauer Peter Biragall für den Preis von 6100 Rbl. S.
4. das Geseinde Jäspär, groß 32 Tblr. 15 Gr., dem Bauer Thom Petersohn für den Preis von 5150 Rbl. S.
5. das Geseinde Kante, groß 23 Tblr. 23 Gr., dem Bauer Jahn Ehrmann für den Preis von 4000 Rbl. S.
6. das Geseinde Kalmuck, groß 29 Tblr. 48 Gr., dem Bauer Peter Schill für den Preis von 4700 Rbl. S.
7. das Geseinde Sprunde, groß 32 Tblr. 65 Gr., dem Bauer Jahn Stern für den Preis von 5200 Rbl. S.

Wolmar, den 14. April 1873. Nr. 805. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Frau verwitwete Obristin Alexandrine Baronin Schoulz-Afcheraden geb. von Mufkin und Fräulein Catharine Baronesse Schoulz-Afcheraden, Erbheirathinnen des im Afcheraden'schen Kirchspiele des Riga-Wolmarschen Kreises belegenen Gutes Römershof mit Winterfeldt und Salubben, hieselbst darum nachgesucht haben, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihnen die zum Gehörlande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies und von allen auf dem Gute Römershof mit Winterfeldt und Salubben ruhenden Hypotheken und Forderungen, unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller derjenigen, welche auf dem Gute Römershof mit Winterfeldt und Salubben bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können verneinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremptorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Römershof mit Winterfeldt und Salubben ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden sollen.

1. das Geseinde Leies Welter, groß 33 Thaler 84⁵⁷/₁₁₂ Gr., an den Bauer Jacob Krühming für den Preis von 5100 Rbl. S.
2. das Geseinde Luppil Raschok, groß 24 Tblr. 12¹²/₁₁₂ Gr., an den Bauer Martin Gulbe für den Preis von 3700 Rbl. S.
3. das Geseinde Riechder, groß 24 Tblr. 7⁵⁰/₁₁₂ Groschen, an den Bauer Jöhrge Riechder für den Preis von 3400 Rbl. S.
4. das Geseinde Meema, groß 25 Tblr. 71⁸²/₁₁₂ Groschen, an den Bauer Friedrich Mahlberg für den Preis von 4000 Rbl. S.
5. das Geseinde Jaun-Wegge, groß 28 Thaler 14³⁴/₁₁₂ Gr., an den Bauer Jahn Luf für den Preis von 4300 Rbl. S.

6. das Geseinde Dohle, groß 32 Tblr. 16²⁰/₁₁₂ Groschen, an den Bauer Jöhrge Semshan für den Preis von 4700 Rbl. S.
7. das Geseinde Koptische, groß 25 Tblr. 84⁸⁴/₁₁₂ Groschen, an den Bauer Martin Wihot für den Preis von 3900 Rbl. S.
8. das Geseinde Ohgeseel, groß 21 Tblr. 24⁸⁷/₁₁₂ Groschen, an den Bauer Jöhrge Sirnigt für den Preis von 3300 Rbl. S.
9. das Geseinde Skilin, groß 34 Tblr. 27³³/₁₁₂ Groschen, an den Bauer Peter Gulbe für den Preis von 5300 Rbl. S.
10. das Geseinde Urpul, groß 38 Tblr. 80⁶⁷/₁₁₂ Groschen, an den Bauer Jahn Brihwing für den Preis von 6000 Rbl. S.
11. das Geseinde Jaun-Puffut, groß 29 Thaler 13⁹²/₁₁₂ Gr., an den Bauer Jahn Kihwe für Preis von 4400 Rbl. S.
12. das Geseinde Puntusch, groß 27 Tblr. 68¹⁹/₁₁₂ Groschen, an den Bauer Johann Behrsing für den Preis von 4200 Rbl. S.
13. das Geseinde Siehtul, groß 29 Tblr. 64⁶²/₁₁₂ Groschen, an den Bauer Friz Kaijing für den Preis von 4600 Rbl. S.
14. das Geseinde Wispurs, groß 24 Tblr. 2⁵⁸/₁₁₂ Groschen, an den Bauer Bertul Sappet für den Preis von 3600 Rbl. S.
15. das Geseinde Silemeh, groß 29 Tblr. 58¹⁰/₁₁₂ Groschen, an den Bauer Mikkel Meschat für den Preis von 4280 Rbl. S.
16. das Geseinde Kalning, groß 19 Tblr. 74⁴⁹/₁₁₂ Groschen, an den Bauer Wahre Peters geb. Sirnigt für den Preis von 3000 Rbl. S.
17. das Geseinde Irbe, groß 31 Tblr. 70²⁹/₁₁₂ Groschen, an den Bauer Andrei Springe für den Preis von 5000 Rbl. S.
18. das Geseinde Labrenz Jahn, groß 28 Tblr. 57⁸⁴/₁₁₂ Groschen, an den Bauer Jahn Beljahn für den Preis von 4300 Rbl. S.
19. das Geseinde Swarran Krastin, groß 26 Tblr. 55²⁰/₁₁₂ Gr., an den Bauer Martin Krastring für den Preis von 4100 Rbl. S.
20. das Geseinde Milbin, groß 31 Tblr. 23¹⁰³/₁₁₂ Groschen, an den Bauer Andrei Medne für den Preis von 4800 Rbl. S.
21. das Geseinde Galle, groß 20 Tblr. 30¹¹/₁₁₂ Groschen, an den Bauer Jahn Strasding für den Preis von 3100 Rbl. S.
22. das Geseinde Will Raschok, groß 24 Thaler 19⁸⁶/₁₁₂ Groschen, an den Bauer Johann Dreijer für den Preis von 3700 Rbl. S.
23. das Geseinde Labrenz-Jöhrge, groß 35 Tblr. 62³⁴/₁₁₂ Gr., an den Bauer Jöhrge Semant für den Preis von 5500 Rbl. S.
24. das Geseinde Kalna Veltau, groß 24 Thaler 56⁷³/₁₁₂ Gr., an den Bauer Jahn Appeneel für den Preis von 3800 Rbl. S.
25. das Geseinde Rohbesch, groß 23 Tblr. 20⁶⁷/₁₁₂ Groschen, an den Bauer Martin Keepa für den Preis von 3500 Rbl. S.
26. das Geseinde Kalaa Welter, groß 32 Tblr. 12¹⁰²/₁₁₂ Gr., an den Bauer Andrei Kawalewsky für den Preis von 4800 Rbl. S.
27. das Geseinde Skuttan Walter, groß 26 Tblr. 10⁶³/₁₁₂ Gr., an den Bauer Martin Rosenberg für den Preis von 4100 Rbl. S.
28. das Geseinde Wezz-Wegge, groß 32 Tblr. 61⁹²/₁₁₂ Gr., an den Bauer Martin Wehl für den Preis von 5000 Rbl. S.
29. das Geseinde Meschwetter, groß 30 Tblr. 61³⁵/₁₁₂ Gr., an den Bauer Friz Meschat für den Preis von 4800 Rbl. S.
30. das Geseinde Lihze, groß 18 Tblr. 44⁵⁸/₁₁₂ Groschen, an den Bauer Jacob Semmitas für den Preis von 2400 Rbl. S.
31. das Geseinde Jaunsemm, groß 30 Tblr. 32⁶⁷/₁₁₂ Groschen, an den Bauer Rudolph Janusohn für den Preis von 4200 Rbl. S.
32. das Geseinde Ischnatsche, groß 23 Thaler 85⁸³/₁₁₂ Gr., an den Bauer Andrei Mednis für den Preis von 3600 Rbl. S.
33. das Geseinde Leel-Raschok, groß 31 Thaler 22⁶⁸/₁₁₂ Gr., an den Bauer Andrei Sarring für den Preis von 4800 Rbl. S.
34. das Geseinde Labrenz Schibek Jacob, groß 31 Tblr. 3⁰⁰/₁₁₂ Gr., an den Bauer Rudolph Janusohn für den Preis von 4800 Rbl. S.
35. das Geseinde Leies Veltau, groß 30 Thaler 58⁷⁰/₁₁₂ Gr., an den Bauer Jacob Krühming für den Preis von 4000 Rbl. S.
36. das Geseinde Apsan, groß 26 Tblr. 30⁷⁵/₁₁₂ Groschen, an den Bauer Martin Delsne für den Preis von 4000 Rbl. S.
37. das Geseinde Elfschne, groß 21 Tblr. 72⁵⁷/₁₁₂ Groschen, an den Bauer Peter Luf für den Preis von 3000 Rbl. S.
38. das Geseinde Swarran Kalning, groß 27 Tblr. 68²²/₁₁₂ Gr., an den Bauer Jahn Kalning für den Preis von 5300 Rbl. S.

Wolmar, den 15. März 1873. Nr. 491. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Thom Jurka, Erbbesitzer des im Saliburgschen Kirchspiele des Riga-Wolmarschen Kreises belegenen Saliburgschen Jaun Leel Sihmann-Gesindes, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehörlande des Gutes Saliburg gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller derjenigen, welche auf dem Saliburgschen Jaun Leel Sihmann-Gesinde bei Einem Kaiserl. Riga'schen Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können verneinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremptorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen Forderungen und Einwendungen, gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll.

Das Geseinde Jaun Leel Sihmann, groß 25 Tblr. 60 Gr., dem Bauer Jahn Jurka für den Preis von 9100 Rbl. S. Nr. 469. 1
Wolmar, den 12. März 1873.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Anz Ehrpois Erbbesitzer des im Allendorfschen Kirchspiele des Riga-Wolmarschen Kreises belegenen Orgishof'schen Rohsit-Gesindes, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehörlande des Gutes Orgishof gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies und unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller derjenigen, welche auf dem Rohsit-Gesinde bei Einem Kaiserl. Riga'schen Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können verneinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremptorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien, den resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll.

Das Geseinde Rohsit, groß 43 Tblr. 61⁵/₁₁₂ Gr., den Erben des weiland Herrn Paul von Staden für den Preis von 4410 Rbl. S.
Wolmar, den 12. März 1873. Nr. 473. 1

Торги. Торге.

Симъ объявляется, что при волостномъ судѣ казеннаго имѣнія Аагофъ, лежащаго въ Валкскомъ уѣздѣ и Швапенбургскомъ приходѣ 31. Мая и 4. Юня въ 12 часовъ по полудни производиться будутъ торги на продажу на своюя сами Аагофскихъ мизныхъ строений козляству липныхъ, 16 штукъ крупнаго скота, 14 разнолѣтнихъ телятъ, около 15 четвертей

лчменя и около 23 четвертей овса. Подробныя условия о продажѣ сего инвентаря желающіе купить его могутъ разсматривать у ниже подписавшагося чиновника въ городѣ Дерптѣ или въ Аагофскомъ волостномъ судѣ. № 545. 1
Дерптѣ, 2. Мая 1873 г.

Es wird hierdurch bekannt gemacht, daß beim Gemeindegerrichte des im Walfschen Kreise und Schwaneburgschen Kirchspiele belegenen Krongutes **Наhof** am 31. Mai s. um 12 Uhr Mittags ein **Lorg** und am 4. Juni s. um dieselbe Zeit ein **Peretorg** zum Verkauf von nachbenanntem Krongut inventar werden abgehalten werden: 7 der **Наhof**-schen **Gutsöconomie** überflüssige **Hofesgebäude**, 16 Stück **Großvieh**, 14 Stück **Jungvieh**, circa 23 **Ischetwert** **Hafer**, circa 15 **Ischetwert** **Gerste**.

Die speciellen Verkaufs-Bedingungen sind beim unterzeichneten Beamten in Dorpat, oder in der Kanzlei des **Наhof**-schen Gemeindegerrichts zu erfsehen. № 545. 1
Dorpat, den 2. Mai 1873.

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что во исполненіе указа Правительствующаго Сената, для пополненія казеннаго взысканія, числящагося на купцахъ **Балаховскомъ**, **Скловскомъ** и **Корнищомъ** по содержанію ими акцизнаго откупа въ суммѣ 27153 р., и частныхъ исковъ 10774 руб., будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ, принятый въ залогъ, каменный одно-этажный домъ купца **Лейбы Айзнера**, состоящій въ **Кіевской губерніи** въ г. **Умани**, 1. части, по **Кіевской** улицѣ подл. № 42; домъ этотъ крытъ **жельзомъ**, длиною 25 1/2, а шириною 16 арш., при немъ устроена **галлерея** на каменномъ фундаментѣ и **деревянныя службы**; земли, отведенной **бесплатно**, на основаніи положенія 1862 года объ устройствѣ г. **Умани**, всего подл. означеннымъ строеніемъ 732 кв. саж.; оцѣненъ въ 1800 рублей.

Продажа эта будетъ производиться въ срокъ **торга 6. Юля 1873 года**, съ переторжкою чрезъ три дня, въ 12 часовъ утра, въ присутствіи **С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія**, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги, до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 3431. 3
Апрѣля 25. дня 1873 года.

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что по требованію **Черниговскаго Губернскаго Правленія**, для удовлетворенія долговъ **губернскаго секретаря** **Ивана Данилова Гурскаго**, казенныхъ и частныхъ, всего на суммѣ 382 р. 40 коп. будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ принадлежащее **Гурскому** недвижимое имѣніе, состоящее **Черниговской губерніи**, **Городницкаго уѣзда** 2. стана въ дачахъ села **Ваганичъ**, въ коемъ числится земли всего 11 дес., изъ нихъ 7 пахатной и 4 сѣнокосной; оцѣнено въ 320 руб.

Продажа сія послѣдняя и окончательная будетъ производиться въ срокъ **торга 6. Юля 1873 года** съ переторжкою чрезъ 3 дня, съ 12 часовъ утра, въ присутствіи **С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія**, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги, до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 3528. 3
Апрѣля 30. дня 1873 года.

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что, во исполненіе указа Правительствующаго Сената, для удовлетворенія долговъ умершаго **подпоручика** **Николая Ивановича Максимова**, **С.-Петербургской Сохранной Казнѣ** по залогу 9983 руб. 85 к. въ суммѣ **гвардейской артиллеріи** 8420 р. 79 к. и частныхъ 15000 руб. будетъ продаваться съ публичныхъ торговъ, согласно 2062 ст. X т. II ч. принадлежащая **Николаю Максиму** часть **общаго имѣнія**, находящагося во владѣніи его съ сестрами **Софіею** и **Надеждою Максимовыми** и **Вѣрою Миллеръ**, состоящаго **С.-Петербургской губерніи Гдовскаго уѣзда**, 2. стана въ селѣ **Заянье** и деревняхъ **Заянье** и **Гибзидиловой Горы** съ пустошами, въ коихъ состоитъ земли: въ селѣ **Заянье** удобной и неудобной 1035 дес. 1859 саж. а одной удобной 990 дес. 2099 саж., въ дер. **Гибзидиловой Горѣ** всего 478 дес. 944 с., а одной удобной 474 дес. 694 саж. въ особомъ участкѣ **лѣса** всего 729 дес. 1097 1/2 саж., а одной удобной 606 дес. 923 саж. въ пустошѣ **Опотно** всего 545 дес. 957 1/2 саж., а удобной 496 дес. 1156 1/2 саж. итого 2789 дес. 58 саж., изъ этого числа принадлежитъ **Николаю Максиму** всего 1879 дес. 1910 1/2 саж., изъ коихъ

поступило въ надѣль временно-обязанныхъ **Николаю Максиму** крестьянъ на 126 душъ 693 д. Строенія, принадлежащаго исключительно **Николаю Максиму**: господскій домъ на каменномъ фундаментѣ, **элигеля**, разныя службы, **водная мельница** и два **фруктовыхъ сада**. Оцѣнена часть **Николая Максима** крестьянскій надѣль въ 20510 руб. оставшаяся за надѣломъ земля въ 2354 р. и строенія съ движимостью въ 460 р. 30 к. а всего въ 23324 р. 30 коп. Продажа эта будетъ производиться въ срокъ **торга 3. Юля 1873 г.**, въ присутствіи **С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія**, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись, планы и другія бумаги, до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 2691. 2
Марта 12. дня 1873 года.

Flachs-Auction.

Auf Verfügung eines Edlen Vogteigerichts werden **Montag den 21. Mai 1873 um 2 Uhr Nachmittags** in der neuen **Speicherei** bei der **Riga-Dünaburger Eisenbahn Nr. 19**, in **Concursfachen** des Kaufmanns **E. Wendfeldt**, circa 25 **Bertowez Flachs**, gegen gleich baare Bezahlung öffentlich versteigert werden.

G. Helmsing, Stadt-Auctionator.

Auction.

Auf Verfügung der 1. Section eines Edlen Landvogteigerichts werden **Mittwoch den 23. Mai 1873 um 12 Uhr auf dem Auctionsplatze an der Düna**, in Sachen wider den **Tischlermeister Hermann Wannhoff**, 1 zerbrochener **Arbeitswagen ohne Räder**, 1 ungestrichener **Sarg von Gräbenholz**, 1 großer **eiserner Mörtel nebst Keule**, eine **Trage** und **diverses Gerümpel** gegen gleich baare Bezahlung öffentlich versteigert werden.

G. Helmsing, Stadt-Auctionator.

За Діел. Вице-Губернатора:
старшій совѣтникъ: **М. Цвингманъ**.
Старшій секретарь **Г. Гаасербергъ**.

Неофициальная Часть.

Nichtofficieller Theil.

Частныя объявленія. Bekanntmachungen.

Die Kanzlei des **Gouvernements-Procureurs** befindet sich im **Wolffschmidt'schen Hause** auf der Ecke der **Marshall- und Münstereistraße**, 3 Treppen hoch.

Канцелярія Губернскаго Прокурора находится въ домѣ купца **Вольфшмидта**, на углу конюшенной и сборной улицъ въ 3-мъ этажѣ.

Auf dem **Pastorate Dünamünde** sollen die **Reparaturen sämtlicher Pastoratsgebäude**, die noch im Laufe dieses Sommers ausgeführt werden müssen, **den Mindestfordernden** vergeben werden, wozu zu dem auf den 6. Juni d. J. anberaumten **Lorge Bauunternehmer** aufgefordert werden.
Dünamünde-Pastorat, den 14. Mai 1873.

J. Dauder, Kirchenvorsteher. 2

Auf dem Gute **Badenhof** im **Lemsalschen Kirchspiele** werden **Ofen-Racheln** verkauft. 2

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigentümern als verloren aufgegeben u. werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch von der **Livl. Gouvernements-Verwaltung** beauftragt, die Legitimationen ungesäumt bei dem **Rigaschen Passbureau** abzuliefern.

Das **B. B.** des zum Gute **Kurfiten** verzeichneten **Otto Gutmann d. d. 8. März 1873 Nr. 3394**, giltig bis zum 23. April 1873.

Das vom **Livl. Collegio** der allgemeinen Fürsorge am 14. Januar 1871 sub Nr. 300 der **Soldatenochter Anna Kraftowa** ausgestellte **Urlaubsbillet** nebst **Coupon**.

Die der **Soldatenwitwe Andotja Gladchenko** sub Nr. 763 zum **Empfange von Proviantgeldern** ausgestellten **Coupons** vom 1. März bis zum 1. Juni 1873.

Das **B. B.** des **Schlosschen Meißchanins** **Algei Matwejew d. d. 14. Januar 1872 Nr. 477**, giltig bis zum 1. Januar 1873.

Давидово цензурою. Рига, 16. Мая 1873 г.

Anzeige für Liv- und Kurland.

Russische

Hagel-Versicherungs-Gesellschaft,

gegründet im Jahre 1871.

Prämien-Tarif für 1873.

Gattung der Bodenerzeugnisse.	Für jede 100 Rbl. des zu versichernden Werthes:		
	I. Classe.	II. Classe.	III. Classe.
A. Futterkräuter aller Gattungen	75 Kop.	100 Kop.	135 Kop.
B. Runkelrüben und andere Wurzelfrüchte (Hackfrüchte), Mais (türk. Weizen)	100 "	120 "	200 "
C. Sommerweizen, Hafer, Gerste und Sommerroggen	100 "	130 "	200 "
D. Winterweizen und Winterroggen	120 "	150 "	220 "
E. Buchweizen, Hirse, Erbsen, Hülsenfrüchte, Dinkel und Kleesaat	150 "	200 "	300 "
F. Flachs und Hanf zum Halm (Faser)	180 "	225 "	300 "
" " " zur Saat	225 "	275 "	350 "
G. Hopfen, Taback, Raps, Senfsaat und andere Oelpflanzen	400 "	500 "	575 "

Anmerkung 1. Zur I. Classe gehören diejenigen Felder, auf welchen selbst oder in deren Nachbarschaft während der letzten 8 Jahre **kein** oder **nicht mehr als ein** Hagelschlag stattgefunden hat.

Zur II. Classe gehören diejenigen Felder, auf welchen selbst oder in deren Nachbarschaft während der letzten 8 Jahre **nicht mehr als zwei** Hagelschläge stattgefunden haben.

Zur III. Classe gehören diejenigen Felder, auf welchen selbst oder in deren Nachbarschaft während der letzten 8 Jahre **nicht über fünf** Hagelschläge stattgefunden haben.

Anmerkung 2. In Gegenden, wo während der letzten 8 Jahre mehr als 5 Hagelschläge stattgefunden haben, werden die Prämien jedesmal besonders von der Verwaltung oder Generalagentur bestimmt.

Anmerkung 3. Mehrere in einem Jahre stattgefundene Hagelschläge werden für einen Hagelschlag gerechnet.

Anmerkung 4. Bei Berechnung der 8jährigen Periode wird dasjenige Jahr, in welchem versichert wird, nicht mitgezählt.

Daniel Minus,

Weberstrasse, bei der Flachswaage im eigenen Hause.

Haupt-Agent für Lettisch-Livland und Kurland. 1

Редакторъ **А. Клингенбергъ**.

Типографія Губернскаго Управленія (въ замѣн.)